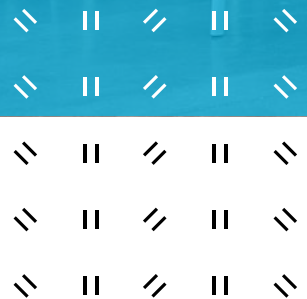




Centro de Producción de Arte Contemporáneo

Ekoizpen Artistikorako gune bat



||
Huarte

||
Huarte



Centro de Producción de Arte Contemporáneo

Recursos. Conocimiento. Red. Sinergias. Proyectos. Visibilidad.

El Centro de Arte Contemporáneo de Huarte (Navarra) es un **centro de producción, experimentación e investigación artística**.

Para ello, pone a disposición de la comunidad artística diversos **recursos** materiales, económicos y formativos.

Los y las artistas trabajan así en un **nuevo espacio** referencial en Navarra respecto a las actuales prácticas artísticas, que se define como transversalmente feminista y reivindicador de la periferia y lo local.

Formación

En el Centro Huarte, artistas, docentes y estudiantes pueden **aprender**, además, de forma **vivencial**. También, los creadores y creadoras tienen la posibilidad de contactar con el **entorno profesional** del sector y se **visibiliza** su trabajo a través de todos los canales de comunicación y las diferentes redes del centro.



Ekoizpen Artistikorako gune bat



Baliabideak. Jakintza. Sarea. Sinergiak. Proiektuak. Ikusgaitasuna

Uharteko Arte Garaikideko Zentroa (Nafarroa) **ekoizpen, ikerketa eta esperimentazio artistikorako zentro** bat da.

Horregatik, komunitate artistikoaren esku jartzen ditu motaanitzetako baliabide materialak, ekonomikoak eta hezkuntza baliabideak.

Modu honetan, artistek, Nafarroako praktika artistiko garaikideen erreferente den **gune berri** batean lan egin dezakete. Zeharka, ikuspuntu feminista eta tokian tokikoaren aldarrikatzailea du.

Formakuntza

Uharte Zentroan, artistek, hezitzaileek eta ikasleek **bizipen bidez ikasteko** aukera dute. Sortzaileek, sektoreko **inguru profesionalarekin** harremanetan jartzeko aukera, eta haien lana zentroko komunikazio kanalen eta lan sareen bidez **ikustarazteko** aukera.

¿Qué más es el Centro Huarte?

EL CENTRO HUARTE

es un espacio para el común

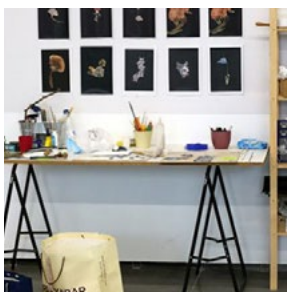
Está habitado por la comunidad artística de tal forma que la producción no se entienda únicamente como la creación de obras, sino también como la generación de conocimientos, relaciones, afectos, etc.

En él conviven la **colaboración**, el compartir, la toma de decisiones conjunta y la **participación** como estrategias para conseguir una interacción con el entorno y un **diálogo** fluido en la comunidad.

En última instancia, la idea es que en el centro se desarrollen **procesos** que profundicen en la gran diversidad de prácticas artísticas contemporáneas comprendiendo su conexión con el contexto geográfico, social, político y económico.

Además, se valora y se atiende a la cultura autóctona vasca en su relación con la contemporaneidad.

La puesta en relación de esta comunidad artística con la comunidad educativa navarra es una línea clave en el trabajo del centro. Generar diversas redes de trabajo entre artistas y docentes con propuestas ajustadas al territorio es el objetivo central de la oferta educativa.



Zer gehiago da Uharte Zentroa?

UHARTE ZENTROA,

orokorrerako gune bat

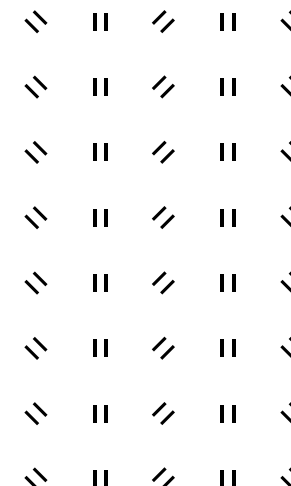
Komunitate artistikoko bizilagunez betea, ekoizpena ez da obren sorkuntzara murrizten, ezagutza sorkuntza, harremanak, estimuak... ekoizpen gisa ulertzen dira.

Elkarlana, elkarbanatzea, erabakiak guztien artean hartzea eta **parte hartzea** inguruarekin interakzio gisa ulertzen da eta komunitatearekin **elkarrizketa** gisa.

Azken finean, ideia, zentroan **prozesuak** garatu daitezela da eta hauek, praktika artistiko garaikide anitzetan sakondu daitezela, inguru geografiko, sozial, politiko eta ekonomikoarekin lotura ulertuz.

Horrez gain, garaikidearekin harremanetan dagoen euskal kultura autoktonoa baloratzen eta zaintzen da.

Zentroko lanaren ildo klabea da komunitate artistikoa eta hezkuntza komunitatearen arteko harremanak ezartzea. Hezkuntza eskaintzaren muina, artista eta hezitzaileen arteko lurraldearen neurria egindako proposamenak dituzten sareak sortzea da.



EL CENTRO HUARTE es un cruce de caminos

El Centro Huarte busca un entrecruzamiento de saberes y tecnologías entre distintos campos de trabajo, ya sean dentro o fuera de las artes, incorporando metodologías y estrategias de distintas áreas del conocimiento y dando a conocer los modos de hacer artísticos.

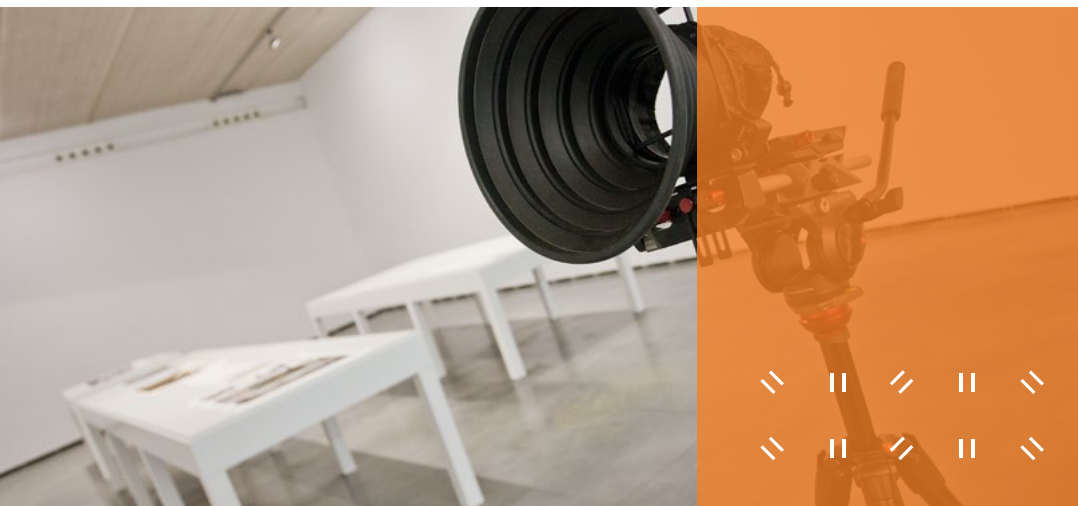
El Centro Huarte es un **nodo** de una amplia red de espacios, personas y colectividades.

UHARTE ZENTROA, bidegurutze bat da

Uharte Zentroak, arteen barruan edo kanpoan, jakintza eta teknologia arteko gurutzatze bat bilatzen du lanerako alor desberdinen artean, metodologia berriak eta estrategia desberdinak txertatu nahi ditu jakintza alor desberdinetan egiteko modu artistikoak ezagutarazten.

Uharte Zentroa gune, pertsona eta kolektiboen sare handi baten **nodo** bat da.





La vida en EL CENTRO HUARTE

La actividad del Centro Huarte parte de **cinco áreas de trabajo**: producción, educación, investigación, participación y retorno.

Estas se dividen en otras tantas **líneas de trabajo**: Acogida y apoyo a artistas, formación y educación, tejer redes, publicación y documentación y En abierto.

Cada área no ejecuta únicamente una línea de trabajo, sino que las **correspondencias** son múltiples y complejas. Lo mismo ocurre cuando las líneas de acción se concretan en acciones reales.

Los **programas** son actividades con nombre propio que son una serie de acciones repetidas en el tiempo.

En cuanto a **Ekosistema** y **Repensar el contenedor**, son dos programas que engloban diferentes tipos de acciones con una temática común, y se consideran entonces **programas transversales**.



Bizitza UHARTE ZENTROAN

Uharte Zentroko jarduera **bost alorretatik** abiatzen da: ekoizpena, hezkuntza, ikerketa, parte-hartzea eta itzulera.

Hauetako beste **bost lan ildo** sortzen dituzte: artisten harrera eta laguntza, trebakuntza eta hezkuntza, sareak josi, argitalpenak eta dokumentazioa eta Irekian.

Alor bakoitzak ez du lan ildo bakarra exekutatzen, **elkarrekikotasunak** askotarikoak eta konplexuak dira. Gauza bera gertatzen da lan ildoak ekimen errealetan zehaztean.

Programak, izen propioa duten eta denboran errepikatzen diren ekimenak dira.

Ekosistema eta **Edukiontzia birpentsatuz**, gaia partekatzen duten eta ekimen desberdinak biltzen dituzten bi programa dira, horregatik **zeharkako programak** dira.

¿Qué ofrece el Centro Huarte a los/as artistas?

Residencias

El **Centro Huarte** acoge a artistas en residencia durante un periodo de tiempo para que desarrollen un proyecto determinado.

Puntualmente, se abren **convocatorias específicas y con una compensación económica**. Son programas propios o en colaboración con otros centros, entidades o festivales.

Tienen como **objetivo** la **experimentación** y la **investigación artística**. Pueden estar dirigidas al ámbito local, estatal y/o internacional.

Estancias

Por otro lado, el Centro Huarte ofrece un **programa de cesión temporal de espacios** para dar apoyo a artistas, creadores/as y agentes culturales que trabajen en el contexto del arte contemporáneo.

Se trata de una **convocatoria permanente, abierta** a cualquier disciplina artística, con la que se busca generar un espacio de **encuentro y colaboración** en el que los diferentes agentes y sus proyectos convivan en el entorno del Centro Huarte.

Estancias temporales

Esta modalidad va dirigida a acoger artistas e investigadores/as para que desarrollen su trabajo en las instalaciones del centro. Los proyectos pueden encontrarse en cualquiera de sus fases.

Estancias puntuales

Esta modalidad va dirigida a acoger **necesidades determinadas** de proyectos artísticos que estén en fase de formalización o producción y que requieran de un uso funcional y/o inmediato de espacio o de recursos técnicos específicos.

Zer eskaintzen zaio artistei Uharte Zentroan?

Egoitzak

Huarte Zentroak egoitzan hartzen ditu artistak denboraldi baterako, hala, proiektu jakin bat garatzeko aukera izaten dute.

Noizean behin, **deialdi zehatzak egiten dira, diru ordain bat dutenak**. Gure programak izan ohi dira, edo beste zentro, erakunde, jaialdi... batzuekin lankidetzan egiten ditugunak.

Xedea, artearen arloko esperimentazioa eta ikerketa da. Tokiko esparrura, Estatukora eta/edo nazioartekora zuzenduta egon daitezke.

Egonaldiak

Bestalde, Uharte Zentroak, **lan espazioen aldi-baterako uzte-programa** bat eskaintzen du, arte garaikidean lanean ari diren artista sortzaile eta kultur eragileei babesa emateko.

Deialdia **modu jarraian eskaintzen** da eta edozein arte diziplinari **irekia** dago. Programa honekin **elkar-laguntza eta topaketa** espazio bat sortzea bilatzen da, non eragileak eta haien proiektuak elkarren ondoan garatu daitezke Uharte Zentroaren testuinguruan.

Aldi baterako egonaldiak

Modalitate hau artista, zein ikertzaileei zuzendua dago, Uharte Zentroan bere lana aurrera eramanez, proiektuak edozein garapen fasetan egon daitezkeelarik.

Unean uneko egonaldiak

Modalitate hau, behar jakin bat betetzeko eskaintzen da, formalizazio edo ekoizpen fasean dauden proiektuei zuzendua dago, hauek, baliabide tekniko eta espazial zehatzak behar dituztenean eskatu daitezke.



Formación específica PARA ARTISTAS

El Centro Huarte ofrece talleres y laboratorios de creación profesionales para la **formación** de artistas de todas las áreas (artes escénicas, plásticas, visuales, tecnológicas, etc.).

El objetivo es buscar un **análisis crítico**, ya sea desde la **reflexión** o desde la **práctica artística**, de tal forma que las personas creadoras cuenten tanto con diferentes recursos para encontrar sus propias estrategias como con **metodologías de trabajo** para desarrollar sus proyectos.

Redes PROFESIONALES

Los **saberes**, **experiencia** y **redes** del equipo del Centro Huarte se ponen a disposición de la comunidad artística con múltiples objetivos.

Por un lado, para cubrir las diferentes necesidades que surjan a los/as artistas en el desarrollo de sus proyectos.

Por otro, para acercarlos al mundo profesional, a través de visitas de comisarios/as y galeristas, sesiones de visionado de propuestas, asesorías especializadas...

Proyección COMUNICATIVA

Los/as artistas pueden disponer de los diferentes canales comunicativos del centro para visibilizar sus proyectos: web, redes sociales, blog de artistas...

El Centro Huarte es una entidad con una trayectoria consolidada que asegura la presencia de sus diferentes iniciativas en los medios de comunicación.

ARTISTENDAKO formakuntza espezifikoa

Uharte Zentroak lantegi eta profesionalak sortzeko laborategi desberdinak eskaintzen ditu alor guztietako artisten **formakuntzarako** (arte eszenikoak, plastikoak, ikusizkoak, teknologikoak...)

Helburua **analisi kritikoa** bilatzea da, **hausnarketatik** edo **praktika artistikotik**, sortzaileek estrategia eta **lan metodologiak** garatzeko baliabideak izan ditzaten.

Sare PROFESIONALAK

Uharte Zentroaren jakintzak, esperientziak eta sareak komunitate artistikoaren esku jartzen dira hainbat helbururekin.

Alde batetik, artisten proiektuen garapenean sortzen diren behar desberdinak babesteko eta bestalde, komisario eta galeristen eskutik, proposamenerik ikustaldiekin, aholkularitza espezializatuen bitartez, etab. inguru profesionalera gerturatzeko.

Proiektzio KOMUNIKATIBOA

Artistek hainbat komunikazio kanal izan ditzakete haien proiektuak ezagutarazteko: webgunea, sare sozialak, artisten bloga...

Uharte Zentroak ibilbide trinkoa du bere inizatibek komunikabideetan presentzia izan dezaten.



ESPACIOS DE CREACIÓN, investigación y relación

• Talleres

En la tercera planta se encuentran los espacios de trabajo de las/os artistas que han solicitado una cesión de espacio. Está conectada con la segunda planta a través de un balcón/mirador.

Está equipada con paneles móviles para adecuar los espacios a las necesidades de los/as residentes para su estancia.

Los talleres disponen de wifi, servicio de fotocopistería, mobiliario básico, herramientas... Asimismo, pueden hacer uso de los equipamientos del centro.



Sorkuntza, ikerketa eta HARREMAN GUNEAK

• Lantegiak

Artistendako lanerako gune irekiak. Bigarren solairuarekin balkoi/behatoki baten bidez komunikatuak daude eta panel mugikor batzuen bidez egonaldian dauden artisten beharretara egokitzen dira.

Lantegietan wifi-a, fotokopia zerbitzua, oinarrizko altzariak, tresnak, proiektoreak eta argazki edo bideo kamerak eskuragarri daude.

Era berean, zentroko ekipamenduak erabiltzeko aukera dute.

• Sala para todo

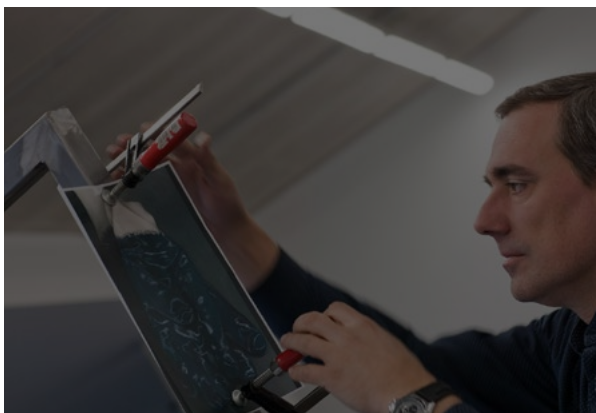
Es una sala con una acústica y unas condiciones perfectas para celebrar todo tipo de eventos, hacer presentaciones, exposiciones, etc. Dispone de suelo de madera y de diferentes equipamientos (cortinaje, focos, mesa de luces, etc.).

• Centro de documentación

Espacio donde se guarda el fondo bibliográfico del Centro con acceso abierto. Es un lugar para la discusión, reunión o a la reflexión. Habilitado para estar cómodas/os, realizar consultas, pequeñas asambleas, encuentros, etc.

• Sala de talleres

Es un doble espacio con zona de proyección y mesas de trabajo para realizar talleres, encuentros, visionados, charlas, mesas redondas...



• Erabilera anitzeko gela

Ekitaldi mota asko ospatzeko, aurkezpenak, erakusketak... egiteko baldintzak dituen aretoa da hau. Akustika ere oso ona du. Zurezko zorua eta baliabide desberdinak ditu (gortinak, argiak, argiztapen mahaia, etab.)

• Dokumentazio zentroa

Zentroko liburu fondoa gordetzen den lekua da eta sarrera librea du. Eztabaidarako, bilerarako eta hausnarketarako lekua. Eroso egoteko prestatua, kontsultak egiteko, bilkurak edo asanbladak egiteko, etab. erabili daiteke.

• Lantegien gunea

Espazio bikoitz honek, lantegiak, topaketak, ikustaldiak, hitzaldiak mahai-inguruak... egiteko proiektzio gunea eta mahai gunea ditu.

• Videolab

Plató para grabaciones audiovisuales y fotografía, equipado con:

- Videocámara SONY PXW-X70 4K
- Trípode
- Filtros y material auxiliar para cámara
- Fondos enrollables fotográficos: chromakey, negro y gris
- Equipo de iluminación continua, tanto LED como halógeno
- Ordenador de control
- Capturadora de vídeo
- Capturadora de audio
- Microfonía para cámara y sala
- Mobiliario rack
- Cámara fotográfica
- Equipo de sonido
- Proyector. de 6500 lumens
- Focos LED y halógenos

• Printlab

Espacio para la edición equipado con:

- Duplicadora Riso SF 9350. Sistema de impresión digital con tintas planas
- Plotter fotográfico Canon imagePROGRAFPR0-4000. Hasta A0 en papel estándar o 112 cm en formato bobina. Sistema de 12 colores al agua
- Cortadora de vinilo GCC Jaguar V 61LX de 63 cm de ancho

• Audiolab

Sala equipada con recursos y herramientas para trabajar con sonido:

- Mesa de mezclas digital Behringer X32 Compact
- Monitores de estudio Yamaha
- Microfonía: Dos SM58, un Rode NT1, dos SM57, dos Behringer C2, un EV PL33
- Filtro para reflexiones
- Cajas de inyección
- Pc de producción
- Tablet de control
- Grabadora de audio

• Bideolab-a

Argazkigintza eta ikus-entzunezko grabazioak egiteko platoa:

- SONY PXW-X70 4K kamera
- Tripodea
- Kamerarentzako filtroak eta material osagarria
- Argazki atzealdeak: chromakey, beltza eta grisa
- Argizatze jarraia LED edo halogenoa
- Ordenagailua
- Bideo hartzailea
- Audio hartzailea
- Aretorako eta kamerarako mikrofonoak
- Rack higigarriak
- Argazki kamera
- Soinu ekipoa
- 6500 Lumeneko proiektorea

• Printlab-a

Ediziorako ekipamenduak:

- Riso SF 9350 bikoiztailea. Tinta lauen inpresio digitala
- Canon imagePROGRAFPR0-4000 argazki-plotterra. Paper estandarrean A0 neurri arte inprima dezake eta bobina bidezko paperak 112 zmko zabaleran. 12 ur-koloreko sistema
- GCC Jaguar V 61LX binilo moztailea, 63 zm zabal

• Audiolab-a

Soinua lantzeko baliabide eta tresnaz hornitutako gela:

- Behringer X32 Compact nahasketa mahai digitala
- Yamaha, estudiorako monitoreak
- Mikrofonía: Bi SM58, Rode NT1 bat, bi SM57, bi Behringer C2, EV PL33 bat
- Islatzeak egiteko filtroa
- Injekzio kutxak
- Ekoizpenerako ordenagailua
- Kotrolerako tableta
- Audio grabagailua



• Laboratorio de cuerpos

Esta es una sala habilitada para prácticas relacionadas con el cuerpo y la escena. Se encuentra anexa al Audiolab, de modo que se amplían las posibilidades de trabajo.

• Habitación

Este es el espacio que contiene el proyecto expositivo *Habitación*. Este programa pone énfasis en los procesos de creación, no tanto en el resultado final. Es un espacio que replantea la idea de exposición. Aquí se comparte con el público los detonantes e intereses del/la artista, así como su proceso de trabajo.

• Vacamurru

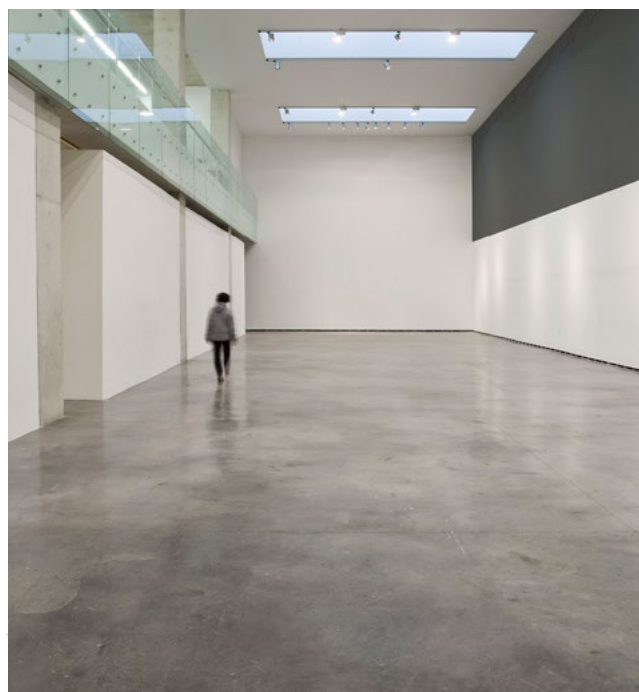
En el Centro Huarte llevamos a cabo un proyecto llamado VACA, un proyecto educativo dirigido a docentes, atendiendo a las posibilidades del arte contemporáneo como herramienta para desarrollar o avanzar en la labor de la enseñanza. *Vacamurru* es un espacio donde visibilizar los procesos y contenedor de VACA.

• Frontón

Así llamamos a la sala más alta del centro. Aquí tienen cabida las iniciativas que requieran un espacio de gran tamaño y quieran aprovecharse de la altura del espacio.

• El “otro” taller. Espacio educativo

Acogemos aquí a la mayoría de procesos que se dan dentro de los proyectos educativos que ofertamos, en los que se trabaja directamente con la comunidad educativa, por ejemplo, A3, Territorio escuela o *Nuestro patio*.



• Gorputzen laborategia

Gorputza eta eszenarekin harremana duten praktikak egiteko atondutako gunea dugu hau. Audiolabari itsasita dago lan aukerak bikoiztu ahal izateko.

• Habitación

Habitación adierazpen proiektua bertan hartzen duen espazioa da. Programa honek sorkuntza proiektuak hartzen ditu aintzat, eta ez hainbeste azken emaitzak. Erakusketa beraren ideia birplanteatzen duen espazio bat da. Hemen, artisten leherkari eta interesak publikoarekin elkarbantzaren dira, baita bere lan prozesua ere.

• Vacamurru

Uharte Zentroan VACA izeneko hezkuntza proiektu bat garatzen dugu hezitzaileekin, arte garaikideak hezkuntza garatzeko edo aurreratzeko eskaintzen dituen tresnei so eginez. *Vacamurru* VACAren edukiontzia da.

• Frontoia

Horrela deitzen dugu zentroko gelarik altuena. Tamaina handiko espazioa behar duten eta aretoaren altuerari etekina atera nahi dioten ekimenentzako leku aproposa da.

• “Bertze” lantegia. Hezkuntza gunea

Hezkuntza komunitatearekin zuzenean lantzeko eskaintzen ditugun hezkuntza proiektuen prozesu gehienak hemen egiten dira, besteak, beste A3, Eskola Lurralde eta *Gure patioa*.

|| Huarte

Arte Garaikideko Zentroa
Centro de Arte Contemporáneo

C/ Calvario, 2 31620
Uharte Huarte | Nafarroa Navarra
t 948 361 457 | info@centrohuarte.es

www.centrohuarte.es

Finantziatua | Financiado por

Nafarroako  Gobierno
Gobernua  de Navarra

INICIO | HASIERA

||
Huarte

